

CHÍNH PHỦ

Theo đề nghị của Bộ trưởng Bộ Tài chính,

**NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số
213/2004/NĐ-CP ngày 24/12/2004
về việc bổ sung 19 mặt hàng
vào Danh mục hàng hóa và
thuế suất thuế nhập khẩu của
Việt Nam để thực hiện Hiệp
định Ưu đãi thuế quan có hiệu
lực chung (CEPT) của các nước
ASEAN cho các năm 2004 -
2006.**

CHÍNH PHỦ

*Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày
25 tháng 12 năm 2001;*

*Căn cứ Luật Thuế xuất khẩu, thuế
nhập khẩu ngày 26 tháng 12 năm 1991;
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của
Luật Thuế xuất khẩu, thuế nhập khẩu
ngày 05 tháng 7 năm 1993 và Luật sửa
đổi, bổ sung một số điều của Luật Thuế
xuất khẩu, thuế nhập khẩu ngày 20
tháng 5 năm 1998;*

*Căn cứ Nghị quyết số 292/NQ-UBTVQH9
ngày 08 tháng 11 năm 1995 của Ủy ban
Thường vụ Quốc hội về Chương trình
giảm thuế nhập khẩu của Việt Nam để
thực hiện Hiệp định Ưu đãi thuế quan có
hiệu lực chung (CEPT) của các nước
ASEAN;*

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Nghị định
này 19 mặt hàng bổ sung vào Danh mục
hang hóa và thuế suất thuế nhập khẩu
của Việt Nam đã ban hành kèm theo
Nghị định số 78/2003/NĐ-CP ngày 01
tháng 7 năm 2003 và Nghị định số
151/2004/NĐ-CP ngày 05 tháng 8 năm
2004 của Chính phủ để thực hiện Hiệp
định Ưu đãi thuế quan có hiệu lực chung
(CEPT) của các nước ASEAN cho các
năm 2004 - 2006 (Danh mục kèm theo).

Điều 2. Nghị định này có hiệu lực sau
15 ngày, kể từ ngày đăng Công báo và áp
dụng cho các Tờ khai hàng hóa nhập
khẩu đã đăng ký với cơ quan hải quan từ
ngày 01 tháng 01 năm 2004.

Điều 3. Bộ Tài chính chịu trách nhiệm
hướng dẫn thi hành Nghị định này.

Điều 4. Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ
quan ngang Bộ, Thủ trưởng cơ quan
thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân
dân các tỉnh, thành phố trực thuộc
Trung ương chịu trách nhiệm thi hành
Nghị định này./.

TM. CHÍNH PHỦ

Thủ tướng

Phan Văn Khải

**DANH MỤC 19 MẶT HÀNG BỔ SUNG VÀO DANH MỤC HÀNG HÓA
VÀ THUẾ SUẤT THUẾ NHẬP KHẨU CỦA VIỆT NAM ĐỂ THỰC
HIỆN HIỆP ĐỊNH ƯU ĐÃI THUẾ QUAN CÓ HIỆU LỰC
CHUNG (CEPT) CỦA CÁC NƯỚC ASEAN
CHO CÁC NĂM 2004 - 2006**

*(ban hành kèm theo Nghị định số 213/2004/NĐ-CP
ngày 24/12/2004 của Chính phủ).*

Mã hàng	Mô tả hàng hóa	Thuế suất CEPT (%)		
		2004	2005	2006
4011	Lốp mới, loại dùng hơi bơm, bằng cao su			
4011 40 00	- Loại dùng cho xe mô tô	20	15	5
4013	Săm các loại bằng cao su			
4013 90	- Loại khác:			
4013 90 20	-- Loại dùng cho xe máy	20	15	5
7315	Xích và các bộ phận rời của xích, bằng sắt hoặc thép			
	- Xích gồm nhiều mắt được nối bằng khớp dạng bản lề và các bộ phận của nó:			
7315 11	-- Xích con lăn:			
	--- Bằng thép mềm:			
7315 11 12	---- Xích xe môtô	20	15	5
	--- Loại khác:			
7315 11 22	---- Xích xe môtô	20	15	5
7315 19	-- Các bộ phận:			
7315 19 20	--- Cửa xích xe môtô khác	20	15	5
	- Xích khác:			
	-- Loại khác:			
	--- Bằng thép mềm:			
7315 89 12	---- Xích xe môtô	1	1	1
	--- Loại khác			
7315 89 22	---- Xích xe môtô	1	1	1
	- Các bộ phận khác:			
7315 90 10	-- Cửa xích xe đạp và xích xe môtô	20	15	5

Mã hàng	Mô tả hàng hóa	Thuế suất CEPT (%)		
		2004	2005	2006
8407	<p>Động cơ đốt trong kiểu piston chuyển động tịnh tiến hoặc kiểu piston chuyển động quay tròn, đốt cháy bằng tia lửa điện</p> <p>-Động cơ đốt trong kiểu piston chuyển động tịnh tiến, dùng để tạo động lực cho các loại cho xe thuộc chương 87:</p>			
8407 31 00	-- Có dung tích xilanh không quá 50 cc	20	15	5
8483	<p>Trục truyền động (kể cả trục cam và trục khuỷu) và tay biên; gối đỡ trục dùng ổ lăn và gối đỡ trục dùng ổ trượt, bánh răng và cụm bánh răng, vít bi hoặc vít đũa; hộp số và các cơ cấu điều tốc khác, kể cả bộ biến đổi mô men xoắn; bánh đà và ròng rọc, kể cả pa lăng; ly hợp và khớp nối trực (kể cả khớp nối vạn năng)</p>			
8483 30	- Gối đỡ, không dùng ổ bi hay ổ đũa, ổ trượt:			
8483 30 20	-- Dùng cho xe có động cơ	0	0	0
8483 40	<p>- Bánh răng và cụm bánh răng, trừ bánh xe có răng, đĩa xích và các bộ phận truyền chuyển động riêng biệt, vít bi hoặc vít đũa; hộp số và các cơ cấu điều tốc khác, kể cả bộ biến đổi mô men xoắn:</p> <p>-- Dùng cho động cơ của xe thuộc chương 87:</p>			
8483 40 13	-- Dùng cho động cơ của xe thuộc nhóm 87.11	15	10	5
8512	<p>Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu bằng điện (trừ các mặt hàng thuộc nhóm 85.39), cái gạt nước, gạt sương, gạt tuyết trên kính chắn, loại dùng cho xe đạp, hoặc xe có động cơ</p>			
8512 20	- Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu trực quan loại khác:			

09638538

Mã hàng			Mô tả hàng hóa	Thuế suất CEPT (%)		
				2004	2005	2006
8512	20	20	-- Thiết bị chiếu sáng hoặc thiết bị tín hiệu trực quan, chưa lắp ráp hoàn chỉnh	15	10	5
8539			Đèn điện dây tóc hoặc đèn phóng điện, kể cả đèn chùm hàn kín và đèn tia cực tím hoặc tia hồng ngoại; đèn hồ quang			
8539	10		- Đèn chùm hàn kín:			
8539	10	10	-- Dùng cho xe có động cơ thuộc chương 87	20	15	5
8714			Bộ phận và phụ tùng của xe thuộc các nhóm từ 87.11 đến 87.13			
			- Cửa mô tô (kể cả xe đạp máy - mopeds):			
8714	11		-- Yên xe:			
8714	11	10	-- Dùng cho xe mô tô thuộc phân nhóm 8711.10, 8711.20 hoặc 8711.90	20	15	5
8714	11	20	-- Dùng cho xe mô tô thuộc phân nhóm 8711.30, 8711.40 hoặc 8711.50	20	15	5
8714	19		-- Loại khác:			
8714	19	10	-- Bộ chế hòa khí	20	15	5
8714	19	50	-- Nan hoa và mũ nan hoa	20	15	5
8714	19	60	-- Loại khác, dùng cho xe mô tô thuộc phân nhóm 8711.10, 8711.20 hoặc 8711.90	20	15	5
8714	19	70	-- Loại khác, dùng cho xe mô tô thuộc phân nhóm 8711.30, 8711.40 hoặc 8711.50	20	15	5

TM. CHÍNH PHỦ
Thủ tướng

Phan Văn Khải